

# СЛАВУТИЧ

СОБЫТИЯ ■ ПОЛИТИКА ■ ЭКОНОМИКА ■ КУЛЬТУРА ■ ВСЕ ПРОГРАММЫ ТВ ■ ОБЪЯВЛЕНИЯ

## ПОСОЛ ЕВРОСОЮЗА В УКРАИНЕ НОРБЕР ЖУСТЕН: "МЫ ДОВОЛЬНЫ ТЕМ, КАК РАЗВИВАЕТСЯ ПРОЦЕСС СОТРУДНИЧЕСТВА..."

Накануне очередного заседания Ассамблеи доноров Чернобыльского фонда "Укрытие" на Чернобыльской АЭС побывал посол Европейского Союза, глава представительства Европейской комиссии в Украине, заместитель главы ассамблеи доноров ЧФУ Норбер Жустен.

Как отметил гость, целью визита являлось посещение объекта "Укрытие", включая внутренний осмотр "саркофага", с тем чтобы сформировать "свое личное понимание потенциального объема стабилизационных работ и работ по подготовке строительства нового безопасного конфайнмента, производимых в рамках Плана осуществления мероприятий (SIP)". "Также я хотел ознакомиться с течением работ по снятию с эксплуатации Чернобыльской АЭС", — добавил господин Жустен.

Глава представительства детально ознакомился с ходом строительства хранилища от-

работавшего ядерного топлива №2, завода по переработке жидких радиоактивных отходов, подготовительными работами к строительству комплекса по переработке твердых радиоактивных отходов. Все эти объекты сооружаются при технической и финансовой помощи Евросоюза.

Затем гость посетил смотровой павильон и внутренние помещения разрушенного четвертого энергоблока.

На объектах промплощадки его сопровождали и давали пояснения первый заместитель директора ГСП ЧАЭС Вячеслав Фомин, специалисты станции, сотрудники группы управления проектом.

Своими мыслями и наблюдениями господин посол поделился во время встречи с директором государственного специализированного предприятия Юрием Неретиным.



Господин посол (на переднем плане) во время посещения стройплощадки ХОЯТ-2

"Европейская комиссия принимает участие в решении проблем в связи с досрочным закрытием Чернобыльской АЭС. Мы в целом и целом довольны тем, как развивается процесс сотрудничества Евросоюза и Украины", — подчеркнул он.

Норбер Жустен посетил Ад-

министрацию зоны отчуждения, офис OSAT в Славутиче, встретился с городским головой Владимиром Удовиченко.

Виктор КАПУСТА  
Фото  
Станислава ШЕКСТЕЛО

**АЙРОН**  
Запчасти к автомобилям

Полный ассортимент автозапчастей к грузовым автомобилям, полуприцепам, автобусам, легковым авто, микроавтобусам

г.Чернигов  
пр-т Победы, 95  
т/ф (0462) 175-650

Mercedes Benz MAN Volvo IVECO Scania DAF Renault

**ВСЕ ДЛЯ РЕЄСТРАЦІЇ ПІДПРИЄМСТВА!**  
ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО "ВІКТОРІ" ПРОПОНУЄ:

- ◆ Розробка установчих документів;
- ◆ Розробка печаток та штампів любого рівня складності
- ◆ Реєстрація підприємств любой організаційної форми під ключ;
- ◆ Абонентське обслуговування бізнесу та фізичних осіб;
- ◆ Комплексне ведення господарських справ;
- ◆ Складання договорів та юридичної документації фірми.

Звертайтеся до нас, і у найкоротші терміни Ви матимете зареєстроване підприємство з усіма необхідними втрибутиами!

**ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО "ВІКТОРІ":**  
2-97-03 ПОНЕДІЛОК-П'ЯТНИЦЯ З 8.00 ДО 19.00.

**ВИТРАЖ**  
ОКНА и ДВЕРИ  
(металлопластиковые, алюминиевые)  
ЖАЛЮЗИ

ул.Восточночешская, 44  
т/ф (04622) 4-43-97

Чернігівська філія  
**ПриватБанк**  
Лиц.НБУ № 22 от 19.03.92 г.

**АВТОМОБІЛІ В КРЕДИТ**  
фізичним та юридичним особам

**СТРОК до 5 років**  
КРЕДИТУ -

забезпечення кредиту -  
автомобіль що придбається

**Ваша точка опори -**  
ПриватБанк

✓ м.Чернігів, вул.Серьожнікова,6  
тел: 126-388, 126-877  
✓ м.Мена тел. 2-17-98

✓ м.Прилуки тел. 3-15-50  
✓ м.Бахмач тел. 3-11-60  
✓ смт. Сосниця тел. 2-11-60

**ПРОДАЖА**  
ВАЗ, УАЗ, ИЖ, ГАЗель  
Таврия, DAEWOO Lanos

**СТО**  
Установка сигнализаций, центрального замка, автомагнитол, противотуманных фар, врезка люков; тонирование стекол; антикоррозийная обработка с установкой подкрылков т. 55-70-21

**УКРАИНСКИЙ АВТОМОБИЛЬНЫЙ ХОЛДИНГ**  
Черниговский филиал пр-т Победы, 70 тел. 10-62-10, 2-81-04

**ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА**  
аудио-видео, бытовая техника

ТЕЛЕВИЗОРЫ  
СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ  
ХОЛОДИЛЬНИКИ,  
КОНДИЦИОНЕРЫ, ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ  
и многое другое в наличии и под заказ

**Доставка более 5000 наименований в Славутич бесплатно!** Доставка, установка, гарантия.  
Адрес: г.Чернигов, ул.Кольце в 170 (р-н Радиозавода), ехать трол. авто-ост.Панфиловцев.  
Тел.(0462(2) 3-60-22, 9-11-20

**Шановні пані та панове, підприємство "Конкорд" пропонує Вам наступні послуги:**

- ✓ Вся необхідна документація з охорони праці;
- ✓ Посадові інструкції для будь-якої посади;
- ✓ Вся необхідна документація стосовно кадрового обігу та діяльності Вашого підприємства;
- ✓ Повний пакет документів для отримання ліцензії на проектну та будівельну діяльність;
- ✓ Швидкий набір текстів, редагування документів;
- ✓ Розробка проектно-кошторисної документації;
- ✓ виготовлення рекламних вивісок, лайт-боксів і т.д.

Звернувшись до нас, Ви знайдете все, що Вам потрібно.

**Телефонуйте: 2-97-03**

000 "Черниговтворцветмет"

**КУПИТЬ ЛОМ**  
ЧЕРНЫХ И ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ

У предприятий, организаций и частных лиц. Осуществляем свои услуги демонтаж и перевозку лома по ВЫСОКИМ ЦЕНАМ!

ул.Борисенко,47  
Тел.2-61-31, 2-50-19

Не мучайся!  
Телефон рекламного отдела  
**(0462) 17-44-33**

Кредитный союз "Народная воля" для жителей г.Славутича предоставляет

**КРЕДИТ на покупку** в любом магазине города за **30 минут**

телевизора, музыкального центра, компьютера, стиральной машины, микроволновой печи, холодильника

**Первый платеж 0,0 грн.** (при оформлении второго и последующих кредитов)

Совместно с компанией "ВИОЛЕТТА" кредиты на покупку компьютерной техники - **БЕЗ ПРОЦЕНТОВ**

г. Чернигов, ул. Гетьмана Полуботка, 8-А, т. 101-538, 101-252  
**РАБОТАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ**

**АВТО ШИНЫ**  
www.euroshina.com.ua

Continental  
Vulcan  
FULDA  
MAGOR  
DUNLOP

**АВТО ДИСКИ**  
гарантия, большой ассортимент, бесплатный шиномонтаж

**АЙРОН** т. 175-650  
пр-т Победы, 95 т/ф 4-45-27

**ГАРАНТИЯ, СЕРВИС, КРЕДИТ ДО 5 ЛЕТ**  
Установка доп.оборудования

**НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ**

SKODA  
VAZ  
GAZ  
IJ  
VIS  
UAZ  
PAZ

г.Чернигов, ул.Полудренко, 21  
т.: (04622) 4-11-33, 4-20-03, 4-40-73

Производство Россия, Украина

**ЗАО "МЕТЕК"**  
10 лет безупречной репутации

**УКРАЇНМЕДСТРАХ**  
АКЦІОНЕРНА СТРАХОВА КОМПАНІЯ

Застрахуйтеся от расходов, связанных с эксплуатацией Вашего автомобиля.

**Звоните по Тел. 3-00-66**





# ПРОКУРАТУРА УКРАЇНИ: НА СТРАЖІ ЗАКОНУ

Пропонуємо читачам розмову з прокурором Славутича,  
радником юстиції Миколою Балакою

— Микола Андрійовичу, наприкінці минулого року було оприлюднено результати дослідження, в рамках якого Комітет виборців України та ще декілька громадських структур з'ясували рівень обізнаності наших громадян щодо напрямків та сфери діяльності окремих державних структур. Як це не дивно, але чимало людей не відрізняють ці питання, якими займається Верховна Рада та даному етапі здійснюють нагляд за додержанням закон-

ности в державі, нагляд за додержанням конституційних прав громадян, захисту інтересів держави, підтримують державне обвинувачення в суді. Конституцією України та Законом України "Про прокуратуру" на органи прокуратури покладені саме такі обов'язки. Також однією з важливих ділянок роботи органів прокуратури є нагляд за додержанням законів державними органами, що ведуть боротьбу зі злочинністю, та нагляд за виконанням судових рішень у кримінальних справах. Крім зазначених функцій прокуратурою здійснюється нагляд за відповідністю Конституції України та чинним законам актів, які видаються органами виконавчої влади, установами, організаціями та посадовими особами. Ще одну важливу функцію покла-

дено на прокуратуру — це розслідування кримінальних справ. Слідчі органів прокуратури розслідують кримінальні справи про злочини, вчинені державними службовцями, службовими особами (так звані посадові злочини), працівниками правоохоронних органів, та найбільш тяжкі злочини проти життя і здоров'я особи, такі як вбивства, зґвалтування, злочини про порушення конституційних прав громадян, а саме про порушення виборчих, трудових та інших прав і свобод людини, порушення у сфері надання медичної допомоги та інші. Інакше кажучи, прокуратура проводить розслідування всіх випадків порушення прав громадян, гарантованих Конституцією. З внесенням змін до кримінально-процесуального законодавства до підслідності прокуратури віднесено справи щодо відмивання коштів та майна, отриманих внаслідок злочинної діяльності, — це нова тема, зокрема у зв'язку з підписанням Україною міжнародних угод у цій сфері.  
— А взагалі, що стоїть за висловом "з санкції прокурора"? Адже з телеекранів наші громадяни постійно чуять цей вираз.  
— В народному словообігу цей вираз закріпився ще з радянських часів, коли прокурор санкціонував окремі рішення, які приймалися слідчими по кримінальних справах (давав санкцію). Згідно з чинним на той час кримінально-процесуальним законодавством, прокурор санкціонував обрання слідчими такою запобіжного заходу відносно

особи, як утримання під вартою, проведення обшуку в житлових приміщеннях громадян та деякі інші заходи, що стосувались особи недоторканості особи та її приватного життя. На сьогоднішній день, у зв'язку з введенням у дію нового Кримінального кодексу та внесеном змін до Кримінально-процесуального кодексу, повноваження прокурора в цій частині дещо змінилися. Постанову про обрання запобіжного заходу, про який мовиться, виносить суд. Прокурор же згідно із законом перевіряє обґрунтованість клопотання слідчого про обрання запобіжного заходу, погоджує його або відмовляє в погодженні. В подальшому: у разі погодження бере участь у розгляді цього питання в суді. Таким же чином вирішується питання і при необхідності проведення обшуку в житлі.  
— В яких випадках громадяни мають право звертатися до прокуратури?  
— Будь-яка людина має таке право. Згідно зі статтею 12 Закону "Про прокуратуру", прокурор розглядає будь-які скарги, заяви та звернення громадян, крім тих, які підпадають під компетенцію суду. Скажімо, скарги щодо поновлення на роботі в разі незаконного звільнення працівника повинні розглядатися судом, і навіряд чи є сенс звертатися з ними до прокуратури. Це стосується і майнових спорів. Але якщо людина звернулася зі скаргою, яка не підпадає під компетенцію прокуратури, прокурор може переслати звернення до органів, які мають право її розг-

лядати, і обов'язково повідомляти про це заявника. Ми розглядаємо всі скарги на дії працівників правоохоронних, контролюючих органів, якщо йдеться про порушення закону службовими особами цих органів, на рішення органів самоврядування, за виключенням окремих випадків, коли оскарження таких рішень можливе в суді.  
— Інакше кажучи, якщо до вас прийдуть Іванов, Петров, Сидоров і поскаржаться на те, що їх образив певний чиновник...  
— Скарга, без сумніву, буде розглянута. Крім того, за законом, ми розглядаємо всі скарги соціально незахищених верств населення. Якщо виникає необхідність судового захисту їх інтересів, прокурор звертається до суду із заявою на захист інтересів такої особи. В минулому році ми розглянули й перевірили понад 130 подібних скарг. Взагалі ж, слід зазначити, що тільки приблизно третина скарг та заяв громадян є обґрунтованими, а решта відхиляється. При цьому ми завжди намагаємось пояснити людині, в чому вона помиляється.  
— Сьогодні дуже популярно називати правове поле нашої держави дуже неврегульованим. Чи так це є насправді? Чи важко працювати в такому полі?  
— Певною мірою. Держава проводить правову реформу, намагається привести чинне законодавство до міжнародних норм та європейських стандартів. Це з одного боку. З

іншого — нерідко трапляється, що законні та підзаконні акти суперечать одне одному, та й самі окремі положення різних законів є взаємовиключаючі. Виникають правові колізії і проблеми застосування законодавства. Наприклад, в листопаді минулого року Конституційний Суд, як ви пам'ятаєте, розглядав справу про конституційність окремих положень Постанови Кабінету Міністрів "Про встановлення плати за користування підручниками в загальноосвітніх школах". Права колегія виникла тому, що порушувалося гарантоване Конституцією право кожного громадянина на безкоштовне отримання освіти. До речі, гроші збиралися чималі, тільки по Славутичу — близько 18 тисяч, по Дніпропетровській області — 180 тисяч. Є проблеми в застосуванні актів щодо субсидій. Звісно, працювати в таких умовах нелегко. Залишається сподіватись, що після приведення наших законів у відповідність, правове поле стане прозорішим і проблеми із застосуванням законів на практиці відійдуть у минуле.

Розмову записала  
Майя РУДЕНКО

*Продовження теми. зокрема думки Миколи Балаки щодо дотримання законності в нашому місті і прокурорське бачення проблеми "Палів", читайте в наступних номерах нашої газети.*

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ "КЛОНДАЙК" ОТ РЕСУРСНОГО ЦЕНТРА

26 марта отметил первую годовщину своего существования Центр исследований и обменов (Centre Vincés). Эта общественная организация в настоящее время реализует три социально значимых проекта, каждый из которых направлен на развитие славутичской городской общины. Первый из проектов, осуществляемый на средства канадского фонда "Сотрудничество", позволил создать четыре новых рабочих места в ресурсном центре. Грант был рассчитан на три месяца и предполагал помощь исключительно оргтехники. За прошедший год ресурсный центр смог не только расширяться, но и предоставить информационную помощь более чем шести тысячам славутичан. В центр обращались студенты (для подготовки дипломных, курсовых и научных работ), преподаватели, а также представители предпринимательских структур города. Поскольку ресурсный центр предлагает своим посетителям новейшую экономическую библиотеку, квалифицированную помощь практикующих консультантов в области

налогового и бухгалтерского учета, маркетинговых исследований, хозяйственного права, трудового законодательства, налогообложения, его услуги охотно пользуются как начинающие, так и достаточно опытные бизнесмены. Студентов и преподавателей привлекает в центр возможность свободного доступа к компьютерной системе "Нормативные акты Украины" и Интернету, возможность осуществить переводы на украинский, русский и английский языки, самостоятельно поработать на компьютере, размножить или ретушировать необходимые документы. Кроме того, специалисты центра могут оказать помощь в подготовке контрольных, дипломных, курсовых работ и диссертаций, а также в учебе и стажировке за рубежом — в США, Канаде и Великобритании. Второй проект ресурсного центра широко известен славутичанам. Благодаря его реализации (на средства гранта международного фонда "Возрождение") в городе создан интернет-центр, призванный содействовать развитию городской общины. Третий проект стал возмож-

ным благодаря содействию Канадско-Украинского гендерного фонда. Он направлен на обеспечение гендерного баланса в условиях диверсификации экономики монопрофильного города. Иными словами, сегодня в Славутиче отрабатывается социальная экономическая модель, которую можно будет применить в любом городе Украины с аналогичной или подобной экономической структурой. Суть уже реализованного этапа проекта заключается в следующем: жителям города было предложено написать авторский реферат с условным названием "От безработицы к успеху", в котором каждый участник мог изложить свое видение путей развития городской экономики и своего участия в ней. В конкурсе приняли участие 22 человека. Пять наиболее интересных работ были отобраны и переданы в центр занятости для определения их реальности. Для соблю-



дения наибольшей объективности фамилии авторов рефератов были зашифрованы. Специалисты центра занятости, в свою очередь, определили трех победителей конкурса. Поскольку по условиям конкурса каждый из них имел право остаться анонимным, не называем их фамилии и мы. Однако в ближайшее время наша газета намерена опубликовать адаптированные версии рефератов.

## НАЛОГИ ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ

1 апреля в помещении киноконцертного комплекса открылась достаточно веселая и весьма любопытная выставка "Налоги глазами детей". Детские рисунки в самых различных жанрах — от плаката до карикатуры — были посвящены одной единственной теме: детскому видению гражданской необходимости уплаты налогов. Цель этого конкурса сиюминутной не зовешь. Специалисты славутичской налоговой инспекции уверены: дисциплинированного плательщика налогов необходимо воспитывать с самого детства. А для этого ребятишки должны понимать значение и цель взимания налогов для жизнедеятельности как всего украинского государства, так и отдельного населенного пункта. А поскольку нет ребенка, который бы не любил рисовать, славутичские налоговики предложили для бедседы о налогах самую приемлемую форму — конкурс рисунков. В выставке представлены работы школьников в возрасте от 7 до 17 лет, хотя большинство работ, конечно, выполнили младшеклассники: как более активные в любой новой идее. Надо сказать, что данный конкурс уже третий на счету у славутичской налоговой инспекции. К слову, выставка вызвала немалый интерес у жителей города. Возле нее постоянно есть зрители — школьники, их родители, многочисленные посетители киноконцертного комплекса. Экспозиция продолжит свою работу в течение первой половины апреля.



## ВИЗНАЧЕНІ ПЕРЕМОЖЦІ

26 березня Славутицька міська громадська організація "Центр досліджень та обмінів (Scientia vincés)" підвела підсумки конкурсу успішних історій "Від безробіття до успіху". Конкурс проводився в рамках проекту "Забезпечення тендерного балансу в умовах диверсифікації економіки монофункціонального міста" за підтримки Канадсько-Українського тендерного фонду. З поміткою "На конкурс" надійшло 22 роботи. Голова ради громадської організації Валерій Кочоць на зборах з нагоди підведення результатів конкурсу оголосив імена переможців, вручив дипломи та грошові винагороди. Найвищу оцінку отримала робота Марини Алексашиної "Безробіття для мене стало початком нового життя". Серед переможців — Світлана Михайлова та Тетяна Бойко. Переможців конкурсу привітали директор міського центру зайнятості Володимир Ходько та помічник першого заступника міського голови Віктор Шевченко.  
**Людмила ЛЮБИВА, завідувача Центром інформації та зв'язків з громадськістю**

## ПОВЕРЬ В СЕБЯ

Конкурс с таким названием состоялся 29 марта в помещении киноконцертного комплекса. Его участниками стали славутичские дети с особыми потребностями. В подготовке и проведении конкурса приняли участие отдел по делам семьи и молодежи Славутичского горисполкома, управление труда и социальной защиты населения, центр медико-педагогической реабилитации детей-инвалидов, фонд детей-инвалидов "Надия". Конкурс проходил в трех основных номинациях: "Вокал", "Стихи" и "Прикладное искусство". Участниками его стали более 30 славутичских ребят, и что любопытно, семеро из них — сразу в трех номинациях. Очень интересной оказалась и форма проведения конкурса. И его участники, и прочие зрители с удовольствием путешествовали по сказкам вместе с любимыми сказочными героями. Развлекательную программу помогли провести волонтеры — старшеклассники славутичских школ. Дипломы лауреатов и награды в очень торжественной обстановке вручили ребятишкам организаторы конкурса. Кроме того каждый участник получил подарок от генерального спонсора — предприятия "АтомРемонтСервис". По результатам конкурса Аня Крюкова и Руслан Волох будут представлять Славутич в областном конкурсе "Поверь в себя".





